哪些化學物質會被測量?

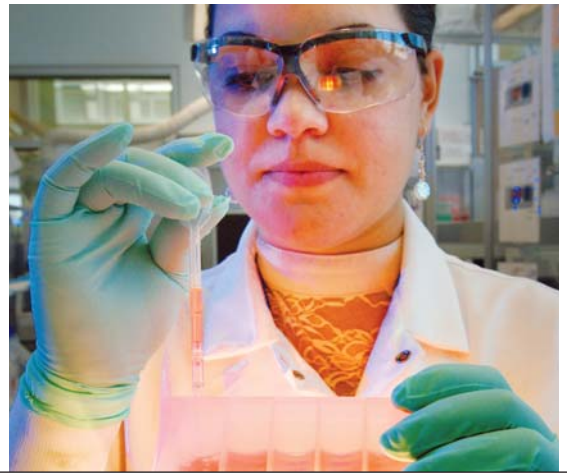
科學家們能測量出人體內的許多種化學物質。通常來說，他們會測量出一些有害的、被普遍應用的以及會在人體內和環境中停留很久的化學物質。例如:

殺蟲劑被用於滅除住家、花園、農場、公園和寵物身上的蟲類。

阻火劑是家具、汽車、電器等許多產品中的海綿物質。滅火劑會分散到空氣、灰塵和食物中。

水銀來自煤力發電廠和煤礦。水銀污染空氣、水和我們食用的魚類。某些皮膚美白霜也含有水銀。

鄰苯二甲酸酯(又稱增塑劑)存在於很多塑料產品中。它們也被應用在指甲油和添加香料的日用產品中，如洗髮香波、空氣清香劑和香型蠟燭。



加州生物監測

加州生物監測旨在保護加州居民不受有害化學物質影響。

加州生物監測測量加州居民體內含有的某些化學物質，並考察其數量隨時間增長而產生的變化。

加州生物監測幫助評估加州政府計劃是否有效地保護其公衆不受有害化學物質影響。

要了解更多有關**加州生物監測**或生物監測的資詢，請聯絡:

電子郵件: biomonitoring@oehha.ca.gov
網址: www.biomonitoring.ca.gov

BIOMONITORING CALIFORNIA

本計劃是加州公共衛生部(California Department of Public Health)、加州環境健康危害評估處(Office of Environmental Health Hazard Assessment)和加州有毒物品控制部(Department of Toxic Substances Control)的合作計劃。

甚麼是生物監測?

測量人體內的化學物質

BIOMONITORING CALIFORNIA

日常生活中的化學物質

我們每天都會接觸到許多化學物質。工業和農業生產使用化學物質。我們常用的商品，如化妝品、玩具和塑料中也含有化學物質。

這些化學物質分散到空氣、水、土壤、灰塵和食品中，而後進入我們的身體。每個人體內的化學物質含量不同取決於我們使用的商品及我們的工作和住處。

化學物質與健康的關係

有些化學物質對人體健康有害。它們會導致嬰兒出生缺陷、學習障礙、體重增加、癌症、哮喘以及其他病症。還有許多其他的化學物質尚未經過詳細研究，所以我們並不知道它們是否會影響人體健康。

甚麼是生物監測?

生物監測(biomonitoring)是一種測量人體內化學物質的方法，它可以測出我們體內存在的化學物質種類和數量。

科學家們一般通過檢驗血液或尿液來做測試。目前僅有少數實驗室能提供此類測試。

和許多家長一樣，托尼希望能保護他兒子的健康：“我們需要知道孩子們會接觸到哪些化學物質。”

為甚麼生物監測很重要?

生物監測可以幫助我們了解哪些化學物質已侵入了我們的身體。

這些資訊有助於我們：

- 了解化學物質對人體健康的影響。
- 在生活環境中和購買商品時避免有害的化學物質。

參與一個生物監測項目

加州生物監測是加州政府提供的一項計劃。您也許會被邀請參加一個**加州生物監測**項目。如果您同意參加：

- 您將要提供您的血液、尿液及其他生物樣品，用來接受測試。
- 您可以知道您的檢驗結果。
- 您的檢驗報告將被保密。
- 如果您体內存在可能有害的化學物質，我們會告訴您。但是對於大部分化學物質可在人體內存在的安全數量，我們目前尚不知曉。
- 您將學會如何避免讓某些化學物質侵入您的身體。

安娜被邀請和其他孕婦一起參加一個生物監測項目。